



План перехода: от школы к взрослой жизни

Что такое планирование перехода и почему это важно?

Все ученики задаются вопросом: Чем заниматься после окончания школы? Школы составляют план перехода, чтобы помочь учащимся с ограниченными возможностями и членам их семей в планировании их жизни после окончания средней школы. Существует множество программ поддержки и оказания услуг, финансируемых программой Medicaid, для молодых людей с нарушениями в развитии после окончания ими средней школы. Учащиеся и члены их семей должны подать заявку на получение такой поддержки, а также на участие в программе Medicaid, если они имеют право на участие в ней, в рамках планирования перехода. Услуги обучения в школе доступны учащимся с ограниченными возможностями до конца учебного года, в котором им исполняется 21 год, или до тех пор, пока они не закончат учебу, сдав государственный дипломный экзамен или получив диплом местного образца.

Тем не менее, для каждого учащегося должен быть разработан план перехода к 15 годам или ранее (8 NYCRR 200.4(d)(2)(ix)), что гарантирует доступность услуг в тот момент, когда они потребуются.

Кто может помочь в планировании перехода?

Люди, которые помогут вам сделать выбор, - это школьный психолог, учитель, прочий школьный персонал, члены семьи и друзья. Сильная поддержка поможет в процессе планирования перехода.

Что такое круг поддержки?

Группа людей, которых выбрали именно вы, и которые помогут вам определиться в ваших интересах и целях, выразить их словами и притворить в жизнь.

- Учитывая ваши интересы и цели, люди, которые оказывают вам поддержку, помогут вам сделать выбор и принять решения, чтобы ваша жизнь стала лучше.
- Вы сами выбираете людей, которые входят в круг вашей поддержки. Люди, которых вы можете выбрать?
 - Члены семьи, друзья, соседи и другие участники сообщества
 - Школьный персонал, в том числе ваши учителя, школьный консультант, специалист по вопросам перехода и вспомогательный персонал, например, логопеды, эрготерапевт или физиотерапевт, социальный работник, психолог, специалист по психическому здоровью
 - Менеджеры по медицинскому обслуживанию
 - Другие поставщики услуг, включая персонал из:
 - Сфер услуг помощи в профессиональном обучении и переподготовке кадров для взрослых (ACCES-VR)
 - Комиссии по делам слепых (NYSCB)
 - Управления по делам людей с инвалидностью вследствие пороков развития (OPWDD)
 - Отдел охраны психического здоровья (OMH)

Процесс планирования перехода поможет вам принять решение о том, чем вы хотите заниматься после окончания школы. Возможно, вас заинтересует:

- Поступление в колледж или в профессионально-техническое училище
- Работа в сфере общественного предпринимательства
- Открытие собственного бизнеса
- Волонтерство в вашем сообществе
- Творчество, музыка или танцы

Как может помочь OPWDD?

Наша задача - помочь людям с нарушениями в развитии жить более насыщенной жизнью. Мы поможем вам стать более независимым членом вашего сообщества. Мы оцениваем способности и таланты, которыми вы обладаете и благодаря которым вы сможете внести свой вклад, а также ваше право делать выбор в своей жизни. Мы предлагаем поддержку и ресурсы, которые помогут вам:

- Наслаждаться взаимоотношениями с важными для вас людьми
- Оставаться здоровым и расти
- Проживать в доме, который комфортен для вас
- Полноценным образом принимать участие в жизни сообщества

Дополнительную информацию можно получить, позвонив на горячую линию OPWDD по телефону: 866-946-9733 или по электронной почте: student.transition@opwdd.ny.gov

Лицам с нарушением слуха необходимо воспользоваться Службой тестовой связи штата Нью Йорк по номеру 711.

Если вы еще не пользуетесь услугами OPWDD, вам необходимо пройти нашу Программу "Front Door".

Программа OPWDD "Front Door":

Персонал Программы OPWDD "Front Door" обсудит с вами услуги OPWDD и процесс "Front Door", и направит вас в Организацию по координации медицинской помощи (CCO), где с вами будет работать менеджер по медицинскому обслуживанию. Менеджер по медицинскому обслуживанию поможет вам и представителям вашего круга поддержки оценить ваши интересы и потребности и составить план жизнеобеспечения (план оказания услуг). Ваш план жизнеобеспечения описывает ваши сильные стороны и способности, а также определяет ваши цели и потребности в поддержке. Наши услуги - это поддержка, которая поможет вам:

- Развить профессиональные навыки и получить работу в сообществе,
- Развить и усовершенствовать навыки для повседневной жизни,
- Быть более активным в своем сообществе, и
- Быть более независимыми.

Помощь в поиске работы

ACCES-VR изучит варианты трудоустройства для вас и поможет вам в развитии профессиональных навыков. Обычно учащиеся начинают работать с ACCES-VR за два года до окончания школы. Дополнительную информацию можно получить по ссылке www.acces.nysed.gov/vr, или позвонив по номеру 1-800-222-JOBS (5627).

Советы для родителей и учащихся

- Начинайте пораньше; никогда не рано узнать о новых возможностях
- Задавайте вопросы; узнайте, какие варианты может предложить ваше сообщество и как подать заявку
- Узнайте о процессе получения права на получение услуг. Узнайте, какие документы вам необходимо предоставить, чтобы получить поддержку в тот момент, когда она будет необходима



**Office for People With
Developmental Disabilities**

Посетите наш веб-сайт по адресу www.opwdd.ny.gov или свяжитесь по линии поддержки OPWDD по телефону **(866) 946-9733**.

Лицам с нарушениями слуха необходимо воспользоваться Службой текстовой связи штата Нью Йорк по номеру **7-1-1**